

# NDI AFGHANISTAN ELECTIONS UPDATE



## معلومات تازه انستیتیوت دموکراتیک ملی در مورد انتخابات افغانستان

در 16 عقرب (7 نومبر)، افغانستان دور دوم انتخابات ریاست جمهوری خود را میان رئیس جمهور فعلی حامد کرزی و وزیر امور خارجه پیشین عبدالله عبدالله برگزار خواهد کرد. انستیتیوت دموکراتیک ملی به عنوان بخشی از مشاهده (نظارت) درازمدت خود بر انتخابات 1388 (2009) تیمی از تحلیل گران را جهت دنبال کردن انکشافات در دور دوم انتخابات و ارائه یک ارزیابی مستقل از این پروسه اعزام می دارد.

### کمیسیون مستقل انتخابات افغانستان تصمیم بلندیروازانه خود در مورد تعداد مراکز رای گیری را اعلام کرد

در انتخابات 29 اسد (20 اگست)، کمیسیون مستقل انتخابات برآورد بیش از حدی از توانایی خود در بازکردن مراکز رای گیری و دریافت نتایج شفاف از آنها ارائه داده بود. این مسئله در دور دوم نیز یک نگرانی می باشد. در 29 اکتوبر، کمیسیون مستقل انتخابات اعلام داشت که 6,322 مرکز رای گیری را در 16 عقرب باز خواهد کرد. این امر افزایش اندکی را در تعداد مراکز نشان می دهد که کمیسیون مستقل انتخابات عملاً در انتخابات 29 اسد گشوده بود. در دور اول انتخابات، کمیسیون مستقل انتخابات در نظر داشت نزدیک به 7,000 مرکز رای گیری را باز کند اما تنها 6,306 تا را در واقع گشود؛ و تنها 5,932 تا از این مراکز دارای آرای بود که شامل نتایج گردید. تنها 5,438 مرکز عاری از تردید و تقلب ثابت شده بود.

### معلومات اخیر در مورد امنیت انتخابات

- کشته شدن کارمندان ملل متحده در حمله بر یک مهمانسرا در کابل
- اصابت راکت در نزدیکی هتل سرینا در جهت کاخ ریاست جمهوری

طالبان استراتژی علنی خود مبنی بر مختل ساختن روند انتخابات را ادامه داده است. در 28 اکتوبر، سه فرد مسلح که یونیفورم پولیس ملی به تن داشتند بر یک مهمانسرا در کابل حمله کردند، جایی که کارمندان ملل متحد اقامت داشتند. گفته می شود که این هتل به خاطر اقامت داشتن تعداد زیادی از کارمندان بین المللی در آن که به صورت خاص در پروسه انتخابات کار می کردند، مورد هدف قرار گرفت. در نتیجه این حمله، پنج کارمند انتخاباتی ملل متحد کشته شدند. در پی این حملات، سرمنشی ملل متحد، بان کی مون تأکید ورزیده است که این سازمان تدابیر برای محافظت از کارمندان ملل متحد در افغانستان را افزایش می دهد. این حمله باعث تضعیف روحیه بسیاری از کارمندان انتخاباتی ملل متحد در افغانستان گردیده و برخی از آنها این کشور را ترک کرده اند.

رای دهندگان در سراسر کشور، تهدیدهای جدیدی را پیشاپیش انتخابات 16 عقرب دریافت کرده اند. این تهدیدها محدود به جنوب و جنوب شرق کشور نیست. برای مثال، به تاریخ 25 اکتوبر، 15 الی 20 شورشی داخل یک مسجد شده و به نمازگزاران گفتند که در انتخابات شرکت نکنند.

### تحقیق در مورد مسؤلان انتخاباتی

مسؤلان فاسد و بی کفایت انتخاباتی هدف عزل از سوی کمیسیون مستقل انتخابات قرار گرفته اند. مسؤلان ولایتی انتخابات در هفت ولایت به تعلیق درآمدند. مشاهدین شمار از کارمندان جدیدی را می بینند که در این پست ها استخدام شده اند. برای نمونه، در ولایت کابل، از میان 200 ناظم ساحوی (DFC)، 98 ناظم جدید استخدام شده اند.

این کمیسیون، بعد از بررسی های اجراءات کارمندان در انتخابات 29 اسد، 200 ناظم ساحوی را در فهرست سیاه قرار داده اند. کمیسیون مستقل انتخابات در اعلامیه ای به تاریخ 29 اکتوبر بیان داشت که مجموع 3,054 ناظم ساحوی را برای دور دوم انتخابات استخدام کرده است. با این حال، مشاهدین انستیتیوت دموکراتیک ملی می گویند هنوز برای تمامی این پست ها استخدام صورت نگرفته است. به عنوان مثال، در ولایت نورستان آموزش ناظمین ساحوی تا تکمیل شدن استخدام آنها به تأخیر انداخته شد. آموزش سه روزه ای که برای 27، 28 و 29 اکتوبر در قندهار برنامه ریزی شده بود به خاطر دیر رسیدن مواد، دو روز دیر تر شروع شد.

انستیتیوت دموکراتیک ملی در آخرین دور آموزش ناظران ساحوی شرکت کرد. مشاهدین، جلسات آموزشی را دارای کیفیت ناهمسان یافتند و مسؤلانی که در این جلسات حضور داشتند تجارب و شایستگی های متفاوت داشتند. ناظمین ساحوی کارمندان محلات رای گیری را آموزش خواهند داد. مشاهدین انستیتیوت دموکراتیک ملی نگران هستند که آموزش ناکافی و معیارهای سست و غیرسخت گیرانه برای استخدام باعث خواهد شد که مسؤلان انتخاباتی در تمام سطوح به طور کافی آموزش دیده نباشند.

### ناظرین کاندیداها باید دوباره راجستر گردند

کمیسیون مستقل انتخابات از ستادهای مبارزات انتخاباتی دو کاندیدا خواسته است تا ناظرین خود را برای دور جدید راجستر معرفی کنند. این الزام بار اضافی ای را بر دوش ستادهای انتخاباتی می گذارد. اما کمیسیون مستقل انتخابات باید راهی را برای خارج ساختن ناظرانی که از طرف کاندیداها دیگر ریاست جمهوری در دور اول راجستر کرده بودند، از فهرست ناظران پیدا می کرد. تا تاریخ 30 جولای، ستاد انتخاباتی کرزی نزدیک به 10,500 نفر و ستاد انتخاباتی عبدالله حدود به 7,000 تن به عنوان ناظر راجستر کرده بودند. هنوز روشن نیست که هر کدام از این ستادهای انتخاباتی چه تعداد از ناظران را عملاً در ساحات فرستادند و این ناظران در جمع آوری معلومات با کیفیت برای پروسه شکایات تا چه حد موفق بودند.

### هیئت ناظران انستیتیوت دموکراتیک ملی از انتخابات

انستیتیوت دموکراتیک ملی از اوایل سال جاری تا کنون بر پروسه جاری انتخابات نظارت کرده است. این انستیتیوت هیئتی از ناظران بین المللی را برای انتخابات ریاست جمهوری و شوراهای ولایتی 29 اسد اعزام داشت تا با استخدام بیش از 100 مشاهد بین المللی و افغان بر هر بعد پروسه انتخابات، از جمله دوره

مبارزات انتخاباتی، رای دهی در روز انتخابات و دوره بعد از انتخابات نظارت به عمل آورد. بعد از روز انتخابات، انستیتیوت دموکراتیک ملی به نظارت خود بر پروسه شمارش آرای ریاست جمهوری و شوراهای ولایتی و همچنین پروسه شکایات ادامه داد.

انستیتیوت دموکراتیک ملی برای دور دوم انتخابات هیئتی از تحلیل گران را برای بررسی پیشامدهای قبل از انتخابات، روز انتخابات و بعد از انتخابات اعزام می دارد. تیمی از تحلیل گران بین المللی انتخابات که در کابل مستقر شده اند، مسایل کلیدی همانند اداره انتخابات، امنیت انتخابات، مشارکت زنان و همچنین انکشافات در ساحات را تحت پوشش قرار می دهد. این تلاش ها شامل تمرکز ویژه روی مناطق جنوبی و شرقی کشور، مناطقی که مشکلات جدی ای را در انتخابات 20 آگست تجربه کرد، می شود. انستیتیوت دموکراتیک ملی معلومات خود را از طریق شبکه وسیعی از همکاران و منابع خود در سراسر کشور به شمول دفاتر و کارمندان خود از ولایت های بلخ، بامیان، هرات، کابل، قندهار، خوست، کندز و ننگرهار گردآوری می کند. در روز انتخابات، 40 کارمند داخلی و خارجی انستیتیوت که در کابل و ساحات مستقر می باشند از محلات رای گیری بازدید نموده و در مورد فعالیت های روز انتخابات معلومات جمع خواهند کرد. تیم تحلیل گران جهت نظارت بر فعالیت بعد از روز انتخابات در کشور باقی خواهد ماند.

برنامه هیئت نظارت انستیتیوت در انتخابات در افغانستان از سوی اداره توسعه بین المللی ایالات متحده تمویل می شود.

برای معلومات بیشتر، لطفا به آدرس زیر در تماس شوید:

پال رولاند، رئیس هیئت

شماره تماس در کابل: +93 (0)793155295

آدرس ایمیل: [paulr@ndi.org](mailto:paulr@ndi.org)